

Studené předkrmy / Kalte Vorspeisen / Cold Appetizers

80g Marinovaná červená řepa

mousse z kozího sýra, chlebové chipsy

80g Marinierte Rote Beete

Ziegenkäsemousse, Brotchips

80g Marinated beetroot

Goat cheese mousse, bread chips

115,- Kč

80g Vepřová kotletka ala Roastbeef

šlehaný cottage s křenem, ořechový olej, bagetka

80g Schweinekotelett à la Roastbeef

Cottageschaum mit Meerrettich, Nussöl, Baguette

80g Pork chop a la Roast beef

Whipped cottage cheese with horseradish, nut oil, baguette

105,- Kč

60g Carpaccio z hovězí svíčkové

s hoblinkami parmazánu, domácím pestem a toustem

60g Carpaccio vom Rinderfilet

mit Parmesan, hausgemachtem Pesto und Toast

60g Beef sirloin Carpaccio

With Parmesan flakes, homemade pesto and toast

159,- Kč

Polévky / Suppen / Soups

Hovězí vývar s domácími nudlemi, masem a zeleninou julienne

Rinderbrühe mit hausgemachten Nudeln, Fleisch und Julienne-Gemüse

Beef broth with home-made noodles, meat and julienne vegetables

45,- Kč

Saláty / Salate / Salads

250g *Mix listových salátů a čerstvé zeleniny*

s dresinkem z balzamik

250g *Gemischte Blattsalate und frisches Gemüse*

mit Dressing aus Balsamico

250g *Mixed green salad and fresh vegetables*

With balsamic dressing

99,- Kč

*(salát můžete doplnit o maso z grilu / Salat können Sie mit Fleisch vom Grill ergänzen /
Salads can be served with grilled meat)*

100g *Kousky lososa/Lachs/Salmon*

99,- Kč

100g *Vepřová panenka/ Schweinefilet/Tenderloin of pork*

85,- Kč

100g *Kuřecí prsa/Hähnchenbrust/Breast of chicken*

75,- Kč

300g *Salát ala Caesar / Caesar Salat / Caesar salad*

se smaženým kuřecím masem / mit gebratenem Hähnchenfleisch /With fried chicken

169,- Kč

280g *Zeleninový salát s pikantními grilovanými krevetami*

280g *Gemüsesalat mit pikanten gegrillten Garnelen*

280g *Vegetable salad with piquant grilled prawns*

269,- Kč

250g *Mix listových salátů s pečenými paprikami a cherry tomaty,*

Feta, červená cibule, olivy, dresink z oregana a olivového oleje

250g *Blattsalatemix mit gebratenem Paprika und Cherrytomaten,*

Feta, rote Zwiebel, Oliven, Dressing aus Oregano und Olivenöl

250g *Mixed green salad with roast peppers and cherry tomatoes,*

Feta cheese, red onion, olives with oregano and olive oil dressing

169,- Kč

Dětská jídla / Kindergerichte / Children's Meals

100g Domáci dukátové buchtičky

s vanilkovým šodó

100 g Hausgemachte Buchteln

mit Vanillesauce

100g Sweet dough buns

With vanilla custard

89,- Kč

100g Smažený kuřecí řízeček

s bramborovou kaší a máslem

100g Hähnchenschnitzel

mit Kartoffelpüree und Butter

100g Fried chicken schnitzel

With mashed potatoes and butter

105,- Kč

50g Svičková na smetaně

dva houskové knedlíky

50g Sauerbraten mit Rahmsauce

zwei Semmelknödel

50g Roast sirloin in cream sauce

Two white-bread dumplings

125,- Kč

100g Těstoviny Penne s kuřecím masem

smetanová omáčka a parmazán

100g Penne mit Hähnchenfleisch

Sahnesauce und Parmesan

100g Penne pasta with chicken

Cream sauce and parmesan

109,- Kč

Hlavní chody / Hauptgerichte / Main Courses

Ryby / Fisch / Fish

200g Do křupava pečený losos

podávaný na šafránovém rizotu s rukolovým pestem

200g Knusprig gebratener Lachs

serviert auf Safranrisotto mit Rucolapesto

200g Crispy baked salmon

Served on saffron risotto with arugula pesto

309,- Kč

150g Filet z okouna nilského

s celerovým pyré, kokosovo-limetovou omáčkou a olejem s koriandrem

150g Nilbarschfilet

mit Selleriepüree, Kokos-Limetten-Sauce, Öl mit Koriander

150g Filet of Nile perch

With celery puree, coconut-lime sauce, oil with coriander

269,- Kč

Masa / Fleisch / Meat

200g Grilované kuřecí prso

cizrnové pyrė s erveným kari, hráškové lusky

200g Gegrillte Hähnchenbrust

Kirchererbsenpüree, mit rotem Curry, Erbsenschoten

200g Grilled chicken breast

Chick pea puree with red curry, pea pods

209,- Kč

150g Hovězí burger a smažené hranolky

mleté hovězí maso, ledový salát, rajče, uzená plec, křenová majonéza, okurky, smažená cibulka

150g Rindsburger und Pommes frites

Rinderhackfleisch, Eisbergsalat, Tomate, geräucherte Schulter, Meerrettichmayonnaise, Gurke, gebratene Zwiebel

150g Beef burger and French fries

Minced beef, iceberg lettuce, tomato, smoked shoulder, horseradish mayonnaise, cucumber, fried onion

229,- Kč

150g Medailonky z hovězí svičkové

podávané se smetanovou hříbkovou omáčkou a rýží basmati

150g Rinderfiletmedaillons

serviert mit Sahnepilzsauce und Basmatireis

150g Beef sirloin medallions

Served in boletus mushroom cream sauce and basmati rice

269,- Kč

200g Grilovaná vepřová panenka

podávaná na chřestovém ragú s domácím demi glace

200g Gegrilltes Schweinefilet

serviert auf Spargel-Ragout mit hausgemachter Demi glace

200g Grilled tenderloin of pork

Served on asparagus ragout with homemade demi-glace

195,- Kč

200g Steak z hovězí svičkové s pepřovou omáčkou

200g Beefsteak mit Pfeffersauce

200g Beefsteak with pepper sauce

349,- Kč

250g Grilovaná krkovice

fazolové lusky s česnekem a slaninou, omáčka z papriček Jalapeno

250g Gegrillter Schweinekamm

Grüne Bohnen mit Knoblauch und Speck, Sauce aus Jalapeno-Paprika

250g Grilled neck of pork

Green beans with garlic and bacon, Jalapeno pepper sauce

215,- Kč

Gril / Grill / Grill

200g Losos 249,-Kč

Lachs

Salmon

200g Vepřová panenka 170,-Kč

Schweinefilet

Tenderloin of pork

200g Kuřecí steak 155,-Kč

Hühnersteak

Chicken breast steak

200g Hovězí svíčková 339,-Kč

Lendenbraten

Beef sirloin

250g Krkovice 175,-Kč

Schweinenacken

Neck of pork

300g Hovězí svíčková 399,-Kč

Rinderfilet

Beef sirloin

Omáčky / Saucen / Sauces

Tatarská omáčka / Tartar Sauce / Tartar Sauce

29,- Kč

Hřibková omáčka / Pilzsauce / Mushroom

sauce

42,- Kč

Omáčka z chilli / Chilisaucen / Chilli sauce

42,- Kč

Pepřová omáčka / Pfeffersauce / Pepper sauce

42,- Kč

Vegetariánská jídla / Vegetarische Speisen / Vegetarian dishes

250g Šafránové rizoto s rukolovým pestem

malý listový salátek

250g Safranrisotto mit Rucolapesto

kleiner Blattsalat

250g Saffron risotto with arugula pesto

Small green salad

169,- Kč

250g Bramborové gnocchi se špenátem a kukuřicí

ve smetanové redukci, s hoblinkami parmazánu a cherry tomaty

250g Kartoffelgnocchi mit Spinat und Mais

in Sahnereduktion, mit Parmesanhobel und Cherrytomaten

250g Potato gnocchi with spinach and maize

In cream reduction, with parmesan flakes and cherry tomatoes

159,- Kč

Těstoviny / Pasta

250g Těstoviny Penne all' Amatriciana s vepřovou kotletkou ala Roastbeef

s hoblinkami parmazánu a bazalkovým pestem

250g Penne all' Amatriciana mit Schweinekotelett à la Rostbeef

mit Parmesanhobeln und Basilikumpesto

250g Penne all' Amatriciana with pork cutlet a la Roast beef

With parmesan flakes and basil pesto

179,- Kč

Přílohy / Beilagen / Side dishes

150g Dušená rýže / Gedünsteter Reis / Steamed rice
40,- Kč

200g Šťouchané brambory se slaninou a šalotkou / Stampfkartoffeln mit Speck und Schalotten / Mashed potatoes with bacon and shallots
50,- Kč

200g Opečené brambory Grenaille / Gebackene Grenaille-Kartoffeln / Grenaille roast potatoes
45,- Kč

200g Vařené brambory s petrželkou / Gekochte Kartoffeln mit Petersilie / Boiled potatoes with parsley
40,- Kč

200g Bramborové pyré / Kartoffelpüree / Potato puree
45,- Kč

200g Grilovaná zelenina / Gegrilltes Gemüse / Grilled vegetables
70,- Kč

200g Fazolové lusky s pancettou / Grüne Bohnen mit Pancetta / Green beans with pancetta
65,- Kč

150g Listový špenát s česnekem / Blattspinat mit Knoblauch / Leafy spinach with garlic
70,- Kč

200g Smažené bramborové krokety / Gebratene Kartoffelkroketten / Fried potato croquettes
49,- Kč

200g Smažené hranolky / Pommes frites / Fried chips
45,- Kč

200g Bramboráčky / Kartoffelpuffer / Potato pancakes
49,- Kč

Česká kuchyně / Tschechische Küche / Czech cuisine

100g Svíčková na smetaně, houskové knedlíky
100g Sauerbraten mit Rahmsauce und Semmelknödeln
100g Beef sirloin in cream sauce with white-bread dumplings
169,- Kč

150g Vepřová líčka dušená na červeném víně
s bramborovým pyré a restovanou kořenovou zeleninou
150g Schweinebäckchen auf Rotwein
mit Kartoffelpüree und geröstetem Wurzelgemüse
150g Braised pork cheeks in red wine
With potato puree and sautéed root vegetables
199,- Kč

400g Pečená kachna
s červeným zelím a bramborovými špalíčky
400g Entenbraten
mit Rotkohl und Kartoffelknödeln
400g Roasted duck
With red cabbage and potato dumplings
199,- Kč

150g Pomalu pečená vepřová krkovic
s červeným zelím a houskovými knedlíky
150g Langsam gebratener Schweinekamm
mit Rotkohl und Semmelknödeln
150g Slow roasted neck of pork
With red cabbage and white-bread dumplings
179,- Kč

150g Smažený vepřový řízek z krkovic nebo kuřecí řízek
150g Schnitzel aus Schweinenacken oder Hähnchenschnitzel
150g Pork neck steak or chicken steak fried in breadcrumbs
105,- Kč

Dezerty / Desserts / Desserts

Čokoládové a vanilkové crème brulée
višňový sorbet
Schokoladen und Vanille Crème brûlée
Sauerkirschsorbet
Chocolate and vanilla crème brulée
Sour cherry sorbet
99,- Kč

Horké maliny s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou
Heiße Himbeeren mit Vanilleeis und Schlagsahne
Hot raspberries with vanilla ice-cream and whipped cream
85,- Kč

Čokoládový dortík s kokosem
višňová omáčka
Schokoladetorte mit Kokos
Sauerkirschsauce
Chocolate tart with coconut
Sour cherry sauce
95,- Kč

Zmrzliny dle nabídky / Eis nach Angebot / Ice cream menu
Možno objednat se sezónním ovocem, šlehačkou, čokoládou
Es kann mit Saisonfrüchten, Schlagsahne und Schokolade bestellt werden
Can be ordered with seasonal fruit, whipped cream and chocolate
18,- Kč

Aktuální nabídka

200g Grilovaný hovězí Striploin steak

Chimichurri salsa a listový salátek

200g Gegrilltes Rinder-Striploin Steak

Chimichurri Salsa und Blattsalat

200g Grilled strip loin beef steak

Chimichurri salsa and green salad

279,-Kč

250g Grilovaná vepřová kotleta Duroc

smetanové žampiony s pancettou

250g Gegrilltes Schweinekotelett Duroc

Sahnechampignons mit Pancetta

250g Grilled Duroc pork chop

Creamy champignons with pancetta

225,-Kč